

## August 10, 2025 – “Baptism Devotional” – Selected

Today is a special celebration. Two individuals desire to demonstrate their relationship with Jesus through the act of baptism. The cross of Christ is central to this experience, as expressed in this Puritan prayer.

*Christ was all anguish that I might be all joy  
Cast off that I might be brought in  
Trodden down as an enemy that I might be welcomed as a friend  
Surrendered to hell's worst that I might attain heaven's best  
Stripped that I might be clothed  
Athirst that I might drink  
Tormented that I might be comforted  
Make a shame that I might inherit glory  
Entered darkness that I might have eternal light*

The early church is wonderfully documented in Acts 2. It is there that we see the church in its infancy. This was before the trappings of Christendom – committees, buildings, programs, budgets, or literature.

Yet Jesus commissioned just two essential ceremonies for His followers. Last Sunday we celebrated **communion** which pictures the body and blood of Jesus, broken and spilled out for our salvation.

This Sunday we celebrate **baptism**, which holds multiple significance:

1. **Obedience to Jesus Christ's command.**
2. **Confession or declaration of Jesus Christ as Savior.**
3. **Dedication and allegiance to Jesus Christ as Lord and Master.**
4. **Identification with the saving activity of Jesus Christ.**
5. **Connection to the community of faith, the Body of Jesus Christ.**

I want to share with you just three paradoxes of baptism. We could call these “truths in tension”.

### [1] Ritual yet reality – Galatians 2:20

This act of going into the water and being immersed is a physical act but it illustrates an inner, spiritual reality: [lit.] “with Christ I have been co-crucified”. Just as Jesus died, was buried, and raised to life again, the Christian has died to the old, self-life. Now, resurrection to a new life in Christ is an inner reality. The ritual act illustrates and solidifies the decision to follow Jesus. But it is no mere ritual for it represents the reality of Jesus’ saving work within the heart of the Christian.

### [2] Singular yet shared – I Corinthians 12:13

By use of the metaphor of the body, Paul urges us to see that we are not on a solo journey! Yes, baptism is a personal step of obedience, but it cannot be left in the realm of the individualistic spirit of our day. Rather, at the same time we make a personal response to Jesus in baptism, we are also reflecting the corporate experience of faith. We are many members joined together in the Body of Christ, across time, space, language, and culture!

### [3] Complete yet continuing – Romans 6:4

Baptism represents an amazing theological paradox. At the same time there is a death to our old life, there is also a rebirth to new life. We can speak of the person who believes in Christ as being regenerated from being dead in sin! This experience is all because of the death, burial, and resurrection of Jesus. So it is fitting that baptism is an acting out of those facts – by going into the water, under, and then raised up out of the water. But there is more! Baptism celebrates both the **completed** work of Christ, but also the **ongoing** work of the Holy Spirit in transforming believers more and more into the image of Christ.

### Conclusion

Several decades ago, Pedro Ugarteche bought a tiny book in Europe and donated it to the national library in Lima, Peru. Measuring only 50 x 50 mm, a magnifying glass is needed to read the contents – the Lord’s prayer written in English, Swedish, Spanish, French, German, and Dutch. It is a fascinating commemoration of Christ. But our Christian life is not meant to be a mere curiosity or hidden away. Baptism is a public, bold declaration that Jesus first loved us, and gave His life up for us, and has drawn us to love and follow Him.

*In Christ alone, who took on flesh, fullness of God in helpless babe  
This gift of love and righteousness, scorned by the ones He came to save  
'Til on that cross as Jesus died the wrath of God was satisfied  
For every sin on Him was laid, here in the death of Christ I live, I live*

*There in the ground His body lay, Light of the world by darkness slain  
Then bursting forth in glorious Day, up from the grave He rose again  
And as He stands in victory, sin's curse has lost its grip on me  
For I am His and He is mine, bought with the precious blood of Christ*

(“In Christ Alone” by Keith Getty and Stuart Townend)  
[Sólo en Jesús - Steve Green](#)    [In Christ Alone - Steve Green](#)

## 10 de agosto de 2025 – “Devocional del Bautismo” – Selección

Hoy es una celebración especial. Dos personas desean demostrar su relación con Jesús mediante el bautismo. La cruz de Cristo es fundamental en esta experiencia, como se expresa en esta oración puritana.

*Cristo fue toda angustia para que yo fuera todo gozo.*

*Desechado para que yo pudiera ser recibido.*

*Pisoteado como enemigo para que yo pudiera ser recibido como amigo.*

*Entregado a lo peor del infierno para que yo pudiera alcanzar lo mejor del cielo.*

*Despojado para que yo pudiera ser vestido.*

*Sediento para que yo pudiera beber.*

*Atormentado para que yo pudiera ser consolado.*

*Hacer vergüenza para que yo pudiera heredar la gloria.*

*Entrar en tinieblas para que yo pudiera tener luz eterna.*

La iglesia primitiva está maravillosamente documentada en Hechos 2. Es allí donde vemos a la iglesia en sus inicios. Esto fue antes de las trampas de la cristiandad: comités, edificios, programas, presupuestos o literatura. Sin embargo, Jesús solo encargó dos ceremonias esenciales para sus seguidores. El domingo pasado celebramos la comunión, que representa el cuerpo y la sangre de Jesús, partido y derramado por nuestra salvación.

Este domingo celebramos el bautismo, que tiene múltiples significados:

1. Obediencia al mandato de Jesucristo.
2. Confesión o declaración de Jesucristo como Salvador.
3. Dedicación y lealtad a Jesucristo como Señor y Maestro.
4. Identificación con la obra salvadora de Jesucristo.
5. Conexión con la comunidad de fe, el Cuerpo de Jesucristo.

Quiero compartir con ustedes tres paradojas del bautismo. Podríamos llamarlas "verdades en tensión".

### [1] Ritual pero realidad – Gálatas 2:20

Este acto de sumergirse en el agua es un acto físico, pero ilustra una realidad espiritual interior: [lit.] "con Cristo he sido co-crucificado". Así como Jesús murió, fue sepultado y resucitó, el cristiano ha muerto a la vieja vida egoísta. Ahora, la resurrección a una nueva vida en Cristo es una realidad interior. El acto ritual ilustra y consolida la decisión de seguir a Jesús. Pero no es un mero ritual porque representa la realidad de la obra salvadora de Jesús en el corazón del cristiano.

### [2] Singular pero compartido – 1 Corintios 12:13

Mediante la metáfora del cuerpo, Pablo nos insta a comprender que no

estamos en un camino solitario. Sí, el bautismo es un paso personal de obediencia, pero no puede quedar en el ámbito del espíritu individualista de nuestros días. Más bien, al mismo tiempo que damos una respuesta personal a Jesús en el bautismo, también reflejamos la experiencia colectiva de la fe. Somos muchos miembros unidos en el Cuerpo de Cristo, a través del tiempo, el espacio, el idioma y la cultura.

### [3] Completo pero continuo – Romanos 6:4

El bautismo representa una asombrosa paradoja teológica. Al mismo tiempo que hay una muerte a nuestra antigua vida, también hay un renacimiento a una nueva vida. Podemos decir que la persona que cree en Cristo es regenerada de estar muerta en el pecado. Esta experiencia se debe a la muerte, sepultura y resurrección de Jesús. Por lo tanto, es apropiado que el bautismo sea una representación de esos hechos: al sumergirse en el agua, sumergirse y luego salir. ¡Pero hay más! El bautismo celebra tanto la obra completa de Cristo como la obra continua del Espíritu Santo al transformar a los creyentes cada vez más a la imagen de Cristo.

### Conclusión

Hace varias décadas, Pedro Ugarteche compró un pequeño libro en Europa y lo donó a la Biblioteca Nacional de Lima, Perú. Con tan solo 50 x 50 mm, se necesita una lupa para leer su contenido: el Padre Nuestro, escrito en inglés, sueco, español, francés, alemán y holandés. Es una fascinante conmemoración de Cristo. Pero nuestra vida cristiana no debe ser una mera curiosidad ni algo oculto. El bautismo es una declaración pública y contundente de que Jesús nos amó primero, dio su vida por nosotros y nos ha atraído a amarlo y seguirlo.

*Solo en Cristo, quien se hizo carne, la plenitud de Dios en un niño indefenso, este don de amor y justicia, despreciado por aquellos a quienes vino a salvar, hasta que en esa cruz, al morir Jesús, la ira de Dios fue satisfecha, porque cada pecado recayó sobre Él; aquí, en la muerte de Cristo, vivo, vivo.*

*Allí, en la tierra, yacía su cuerpo, la luz del mundo, aniquilada por las tinieblas. Luego, estallando en un día glorioso, resucitó de la tumba. Y al permanecer victorioso, la maldición del pecado ha perdido su dominio sobre mí, porque soy suyo y él es mío, comprado con la preciosa sangre de Cristo.*

Escucha esta canción cantada por Steve Green

